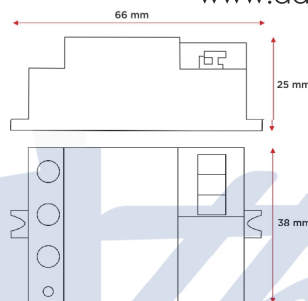


Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig durch/
Read the user's manual completely and carefully/
Zapoznaj się dokładnie z instrukcją obsługi.

ADELID
www.adelid.eu

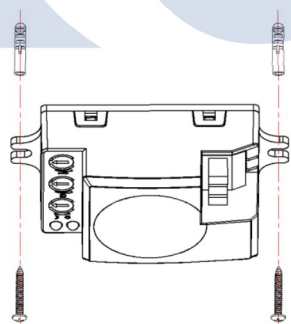


Maß/
DIMENSION/
WYMIARY:
66 x 38 x 25 [mm]

TECHNISCHE PARAMETER
SPECYFIKATION
PARAMETRY TECHNICZNE

- Eingangsspannung/ Power source/ Napięcie zasilania	~240V/ 5.8Gh,
- Erkennungsbereich/ Detection distance/ Zasięg detekcji	A: 1 - 8 m (promień) B: 5 - 15 m
- Umgebungschelligkeit/ Ambient Light/ Światłoczułość	3 - 2000 LUX
- Zeitverzögerung/ Time delay/ Czas załączenia	min: 10 sek±3 sek; max: 12 min±1 min.
- Erfassungsbereich/ Detection Range/ Pole detekcji	360°/180°
- Installationshöhe/ Mounting height/ Instalacja	A: 2 - 8 m B: 1,5 - 3,5 m
- Energieverbrauch / Power consumption / Pobór mocy	ok. 0,9W
- Sendeleistung/ Transmission power/ Moc promieniowania	<0.2mW
- Sensor/ Sensor/ Sensor	Mikrowellen/microwave/mikrofalowy
- Max belastung/ rated load/ max. obciążenie	1200W

INSTALLATION / INSTALLATION / INSTALACJA

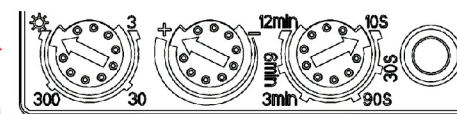
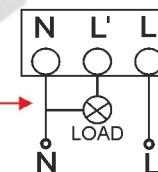
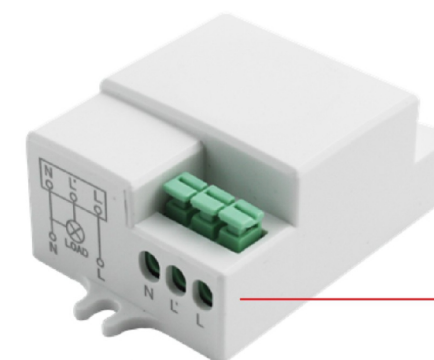


ERKENNUNGSBEREICH
DETECTION DISTANCE
ZASIĘG DETEKCJI

kąt
widzenia
360°/180°

Wysokość montażu: 1,5 - 8 m.

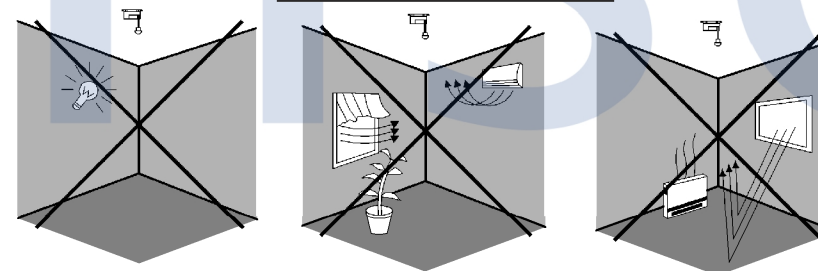
ELEKTRISCHE INSTALLATION / INSTALLATION ADVICE / PODŁĄCZANIE
SENSOR EINSTELLUNG / SENSOR ADJUSTMENT / REGULACJA CZUJNIKA



LUX SENS TIME

LUX - Umgebungslicht / ambient light / natężenie światła
SENS - Erfassungsbereich / detection range / zasięg detekcji
TIME - Zeitverzögerung / time delay / czas załączenia

ACHTUNG / WARNING / UWAGA



* Vermeiden Sie den Detektor auf Objekte mit stark reflektierenden Oberflächen wie Spiegel usw. zu richten/
Vermeiden Sie die Montage des Detektors in der Nähe von Wärmequellen wie Heizungsöffnungen, Klimaanlage/
Vermeiden Sie es, den Detektor auf Objekte zu richten, die sich im Wind bewegen können, z. B. Vorhänge, hohe Pflanzen/

* Avoid pointing the detector towards objects with highly reflective surfaces, such as mirrors etc/
Avoid mounting the detector near heat sources, such as heating vents, air conditioning units, light etc./
Avoid pointing the detector towards objects that may move in the wind, such as curtains, tall plants etc./

* Unikaj kierowania detektora w stronę obiektów o silnie odbłaskowych powierzchniach, takich jak lustra itp./
Unikaj kierowania detektora w stronę przedmiotów, które mogą poruszać się na wietrze, takich jak zastony, wysokie rośliny itp./
Unikaj montowania detektora w pobliżu źródeł ciepła, takich jak otwory wentylacyjne, klimatyzatory, oświetlenie itp.

PL Mikrofalowy - radarowy czujnik ruchu jest aktywnym detektorem ruchu. Łączy automatyzm, oszczędność energii, bezpieczeństwo.

Posiada zintegrowany element pomiarowy wysyłający elektromagnetyczne fale, o wysokiej częstotliwości- 5,8 Ghz. Czujnik wykrywa zmiany w odbitym sygnale - echu wywołane nawet najmniejszym poruszeniem w obserwowanym obszarze. Czujnik cechują małe gabaryty, niewielka emisja mocy, bardzo dobra detekcja ruchu. Czujnik przeznaczony do zabudowy w oprawach oświetleniowych, obudowach z tworzywa sztucznego, nad sufitami podwieszanymi, za ścianami działowymi, itd.

FUNKCJE CZUJNIKA:

Wbudowany czujnik zmierzchowy pozwala wykryć- dzień/noc. Regulacja płynna, za pomocą pokrętki LUX, w zakresie od 3 do 2000lux. Posiada regulację SENS- od 2 do 16 metrów, oraz regulację TIME - czas działania, od 10 s. do 12 min. Czas liczony jest od ostatniej detekcji. Czas opóźnienia czujnika jest naliczany w sposób ciągły- jeśli kolejny sygnał indukcyjny nakłada się na poprzedni, następuje ponowne uruchomienie.

WAŻNE!

Wysoka częstotliwość wysyłana przez czujnik ma moc: <0,2mW, czyli około 1/5000 mocy, emitowanej przez kuchenkę mikrofalową czy też telefon komórkowy.

DE Bewegungsmelder, der hochfrequente elektromagnetische Wellen (5,8DHz) sendet und ihr Echo empfängt. Der Sensor erfasst die geringsten Veränderung des Echos in seinem Erfassungsbereich.

SENSORINSTALLATION:

BENÖTIGTES WERKZEUG: Schlitzschraubenzieher.

1. Bitte diese Anleitung vor der Inbetriebnahme lesen und für spätere Zwecke aufbewahren.
2. Um die Montage Position auszuwählen, sind folgende Punkte zu beachten: Die ideale Montagehöhe der Leuchte liegt bei 1,8 – 2,5 Meter. Vermeiden Sie Positionen in der Nähe von Bäumen/Sträucher, diese können bei windigem nassem Wetter Fehlschaltungen verursachen. Vermeiden Sie Positionen in der Nähe von hellen Lichtern. Weiterhin können elektromagnetische Felder/Wärmequellen (Klimageräte, Ofen) zu Störungen führen.
3. Anschluss der Kabel: (Leuchte fertig verdrahtet von LCD)

EN Welcome to use OR-CR-214 Microwave Sensor! The product is a new saving-energy switch.

It adopts microwave sensor mould with high-frequency electromagnetic wave(5.8GHz) and integrated circuit. It gathers automatism, convenience, safety, saving-energy and practical functions. The wide detection field depends on detectors. It works by receiving human motion. When one enters the detection field, it can start the load at once and identify automatically day and night. Its installation is very convenient and its using is very wide. Detection is possible to go through doors, panes of glass or thin walls.

FUNCTION:

- ~ Can identify day and night: It can work in the daytime and at night when it is adjusted on the "sun" position (max). It can work in the ambient light less than 3LUX when it is adjusted on the "moon" position (min). As for the adjustment pattern, please refer to the testing pattern.
- ~ SENS adjustable: It can be adjusted according to using location. The detection distance of low sensitivity could be only 2m and high sensitivity could be 16m which fits for large room.
- ~ Time-Delay is added continually: When it receives the second induction signals within the first induction period, it will compute time once more on the basis of the first time-delay rest.
- ~ Time-Delay is adjustable. It can be set according to the consumer's desire. The minimum time is 10sec±3sec. The maximum is 12min±1min.

NOTE:
the high-frequency output of this sensor is <0.2Mw- that is just one 100th of the transmission power of a mobile phone or the output of a microwave oven.

INSTALLACJA:

Należy pamiętać, aby dokonywać instalacji czujnika przy wylączonym zasilaniu.

- ~ zamocuj spód w wybranym miejscu za pomocą wkrętów z kołkami rozporowymi, przez otwory z boku czujnika.
- ~ do kostki zaciskowej czujnika podłącz wszystkie przewody elektryczne, zgodnie ze schematem (patrz.1 strona instrukcji).
- ~ włącz zasilanie i przetestuj czujnik (instrukcja poniżej).

TEST URZĄDZENIA:

- ~ pokrętko LUX należy przekręcić zgodnie w prawo, na maksimum ☼.
- ~ pokrętko SENS należy przekręcić w prawo, na +.
- ~ pokrętko TIME należy przekręcić w lewo, na 10s.
- ~ włącz zasilanie, czujnik załączy się i wyłączy automatycznie po ok. 10 sekundach. Po wykryciu ruchu, w polu detekcji, czujnik zacznie działać prawidłowo.
- ~ gdy czujnik wykryje ruch w trakcie pierwszej indukcji, zacznie ponownie odliczać czas.
- ~ pokrętko LUX należy ustawić na minimum 3. Jeżeli oświetlenie otoczenia spadnie poniżej 3lux, obciążenie zacznie działać, gdy zostanie wykryty ruch.

WAŻNE!

Podczas testowania urządzenia w świetle dziennym, pokrętko LUX należy obracać w kierunku ☼ SUN, w przeciwnym razie czujnik nie będzie działać prawidłowo.

SENSOR EINSTELLUNG:

1. **Einstellung Lichtsteuerung [A]** Dämmerungseinstellung kann von 3-2000 Lux eingestellt werden. Drehen Sie den Regler bis zum Anschlag gegen den Uhrzeigersinn, um bei Dämmerung den Betrieb bei etwa 3 Lux auszuwählen. Drehen Sie den Regler bis zum Anschlag im Uhrzeigersinn um den höchsten Lux Wert (Tageslicht) auszuwählen.
2. **Zeiteinstellung [B]**. Das Licht kann für eine beliebige Dauer zwischen ca. 10 Sek.(gegen den Uhrzeigersinn drehen) und maximal 12 Min (im Uhrzeigersinn ganz nach rechts drehen) eingestellt werden. Jede Bewegung die vor Ablauf dieser Zeit erkannt wird startet des Timer erneut. Um die Funktion zu testen, wird empfohlen die kürzeste Zeit für die Einstellung des Erkennungsbereichs zu wählen. Nachdem sich das Licht ausschaltet, dauert es ca. 1 Sek. bevor der Sensor eine neue Bewegung erfassen kann.
3. **Einstellung der Reichweite [C]** Drehen Sie den Regler gegen den Uhrzeigersinn um die Reichweite zu minimieren, drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn um die Reichweite zu erhöhen.
4. **Versuchen Sie niemals** die Abdeckung des Bewegungsmelders zu öffnen, dies könnte den Sensor beschädigen. Bei Öffnen der Abdeckung erlischt der Garantieanspruch. Elektrische Bauteile dürfen nur von Elektrofachpersonal installiert werden!

INSTALLATION:

(see the diagram)

- ~ Switch off the power.
- ~ Fix the bottom on the selected position with the inflated screw through the screw holes at the side of the sensor.
- ~ Connecting the power and the load to sensor as per the connection-wire sketch diagram.
- ~ Switch on the power and test it.

TEST:

- ~ Turn the LUX knob clockwise on the maximum.
- ~ Turn the TIME knob anti-clockwise on the minimum, Turn the SENS knob clockwise on the max.
- ~ When you switch on the power, the light will be on at once. And 10sec±3sec later the light will be off automatically. Then if the sensor receives induction signal again, it can work normally.
- ~ When the sensor receives the second induction signals within the first induction period, it will compute time once more on the basis of the first time-delay rest.
- ~ Turn LUX knob anti-clockwise on the minimum. If the ambient light is less than 3LUX, the inductor load could work when it receives induction signal.

Note:

when testing in daylight, please turn LUX knob to ☼ (SUN) position, otherwise the sensor lamp could not work!



**LEBENGEFAHR DURCH STROMSCHLAG
DANGER OF DEATH THROUGH ELECTRIC SHOCK
OSTRZEŻENIE PRZED PORAŻENIEM PRĄDEM ELEKTRYCZNYM**

- DURCH ELEKTROFACH INSTALLIERT WERDEN/ TRENNEN SIE DIE STROMQUELLE / SICHERZUSTELLEN GERAT NICHT EINGESCHALTET WERDEN/ ÜBERPRÜFEN SIE STROMVERSORGUNG GETRENNT,
- MUST BE INSTALLED BY PROFESSIONAL ELECTRICIAN/ DISCONNECT POWER SOURCE/ ENSURE DEVICE CANNOT BE SWITCHED ON/ CHECK POWER SUPPLY IS DISCONNECTED,
- INSTALACJA MOŻE DOKONAĆ JEDYNIJE OSOBA UPRAWNIIONA (ELEKTRYK)/ ODŁĄCZ ZASILANIE/ UPEWNIJ SIĘ, ŻE URZĄDZENIE NIE MOŻE BYĆ ZAŁĄCZONE.



**INFORMATIONEN ZUM RECYCLING
DISPOSAL NOTES
UWAGI O UTYLIZACJI**

DE: Elektroartikel gehören nicht in den Hausmüll entsorgt werden. Sie enthalten umweltgefährdende Stoffe. Bereiten Sie bitte wenn möglich dem wenden. Sie sich an Ihren lokalen Behörden für Informationen zum Recycling.
EN: Electro items do not belong in the household waste. They contain environmentally hazardous substances. Please, if possible, please prepare. Contact your local authorities for recycling information.
PL: Nie wyrzucać zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych, razem z odpadami komunalnymi, ze względu na obecność w sprzęcie niebezpiecznych dla środowiska substancji. Urządzenia te należy przekazać do punktu zbiórki, w celu poddania recyklingowi. Informacja o punktach zbiórki, dostępna jest u władz lokalnych, lub w siedzibie producenta.



**6S-CR6-MF
EAN: 5900378957850**

**Garantie / Guarantee/ Gwarancja:
24 m.**

ADELID

